

УДК 372.881.161.1**Интернет-ресурсы в обучении русскому языку в вузах Китая:
результаты анкетированного опроса китайских русистов****Ван Юэхань**

Аспирант,
Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова,
119991, Российская Федерация, Москва, Ленинские горы, 1;
e-mail: wang491843999@mail.ru

Аннотация

Данная статья представляет анализ опроса китайских преподавателей об использовании интернет-ресурсов при обучении китайских учащихся русскому языку в вузах Китая (ТБУ/А2 в российской государственной образовательной системе по русскому языку как иностранному) и (ТРЯ4/Т в китайской государственной образовательной системе). Целью данной статьи было установить, насколько важным для китайских преподавателей русского языка является использование сетевых ресурсов на русском языке в учебном процессе, определить интернет-ресурсы, пользующиеся наибольшей популярностью у китайских преподавателей-русистов, а также выяснить достоинства и недостатки российских и русскоязычных китайских интернет-ресурсов, с точки зрения целесообразности их интеграции в учебный процесс. Как представляется, руководству университетов, кафедр русского языка и самим преподавателям-русистам необходимо в полной мере использовать сетевые российские и русскоязычные китайские ресурсы для того, чтобы стимулировать интеллектуальный потенциал учащихся и эффективно повышать их уровень владения русским языком, что способствует вхождению китайских учащихся в аутентичную русскоязычную лингвокультурную среду и благоприятствует повышению уровня преподавания русского языка китайскими русистами в китайских высших учебных заведениях.

Для цитирования в научных исследованиях

Ван Юэхань. Интернет-ресурсы в обучении русскому языку в вузах Китая: результаты анкетированного опроса китайских русистов // Педагогический журнал. 2019. Т. 9. № 3А. С. 325-336.

Ключевые слова

Интернет-ресурсы, русский язык как иностранный, использование интернет-ресурсов, обучение русскому языку в Китае, русский язык в Китае.

Введение

Начало XXI века отмечено активным проникновением информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) во все сферы жизнедеятельности общества. Одной из таких сфер общественной жизни является образовательная сфера, которая сегодня испытывает сильное влияние ИКТ на все структурные звенья педагогической системы: концепции, целей, содержания, моделей, форм, методов, технологий, процесса обучения, средств обучения, а также участников процесса обучения, модернизируя всю образовательную парадигму. Об этих ключевых тенденциях пишут в своих научных работах российские и китайские исследователи (Азимов Э.Г., Богомолов А.Н., Горошко Е.И., Корсунова, Полат Е.С., Титова С.В., Чжан Сяобин, Чжан Цзыли, Юй Цзе и др.).

Информационно-коммуникационные технологии (далее – ИКТ) обучения, прежде всего мультимедиа и Интернет дают основание для создания и обеспечения индивидуализации, интерактивности обучения, моделирования специальной обучающей среды и др., поиску новых форм и методов и средств обучения, делая процесс обучения современным, отвечающих духу и требованиям времени. Как отмечают исследователи, под воздействием информационно-коммуникационных технологий в Китае наметился определенный сдвиг в традиционной системе высшего образования в сторону интеграции этих технологий в учебный процесс. Китайские и российские методисты, работающие в высших учебных заведениях Китая, активно изучают лингводидактический потенциал ИКТ с целью их использования при обучении иностранным, в частности русскому как иностранному языкам

В статье «К вопросу о типах образовательных интернет-ресурсов, используемых при обучении русскому языку как иностранному в вузах Китая [Ван Юэхань, 2019, 105-108] нами были описаны основные типы китайских интернет-ресурсов на русском языке, которые наиболее часто используются китайскими преподавателями русского языка в учебном процессе.

Целью данной статьи было установить, насколько важным для китайских преподавателей русского языка является использование сетевых ресурсов на русском языке в учебном процессе, определить интернет-ресурсы, пользующиеся наибольшей популярностью у китайских преподавателей-русистов, а также выяснить достоинства и недостатки российских и русскоязычных китайских интернет-ресурсов, с точки зрения целесообразности их интеграции в учебный процесс.

Анализ результатов анкетированного опроса китайских преподавателей русского языка

Для решения данной цели было проведен анкетированный опрос китайских преподавателей русского языка, проанализированы ответы, сделаны выводы.

Представим анализ результатов проведенного исследования.

В опросе приняло участие 67 преподавателей-русистов из 10 китайских вузов: Пекинский университет иностранных языков, Пекинский второй университет иностранных языков, Северо-Восточный педагогический университет, Хэйлуцзяньский университет, Харбинский педагогический университет, Даляньский университет иностранных языков, Шанхайский университет иностранных языков, Чаньчуньский технический университет, Синьцзянский педагогический университет, Цилиньский университет иностранных языков Хуацзяо. Китайские специалисты преподают русский язык для китайских учащихся, владеющих русским языком в объеме ТБУ/А2 в российской государственной образовательной системе по русскому

языку как иностранному и ТРЯ4/Т в китайской государственной образовательной системе по таким учебным дисциплинам, как «Практический русский язык», «Обучение чтению художественной литературы на русском языке», «Обучение говорению», «Обучение грамматике», «Русский язык и культура речи», «Деловой русский язык» и др.).

Исследование было проведено в дистанционной форме в августе-сентябре 2018 года на базе кафедры дидактической лингвистики и теории преподавания русского языка как иностранного филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова.

Опросный лист, предложенный китайским преподавателям, состоял из 15 вопросов, предлагавших письменные ответы на различные типы открытых и закрытых вопросов: альтернативный вопрос (выбор только одного варианта ответа), множественный выбор (выбор одного или нескольких вариантов ответа из множества), открытый вопрос (опрашиваемый должен был оставить ответ в свободном поле). В качестве иллюстрации представим в таблице 1 фрагмент опросного листа.

В таблице 1 сформулированы вопросы на русском и китайском языках, которые были предложены китайским преподавателям русского языка.

Таблица 1 – Фрагмент анкеты с вопросами на русском и китайском языках

Вопросы на китайском языке	Вопросы на русском языке
1. 您在俄语课堂教学中常常使用网络资源吗? a) 常常 б) 不常 в) 不使用	1. Часто ли Вы используете интернет-ресурсы на занятиях по русскому языку? a) часто б) редко в) вообще не использую
2. 您觉得网络资源是否有利于提高俄语教学效果? a) 是 б) 不是 в) 还行	Как Вы считаете, способствует ли повышению эффективности обучения русскому языку использование интернет-ресурсов? a) да б) нет в) затрудняюсь ответить
您常常使用国内的网络资源还是俄罗斯的? a) 国内 б) 俄罗斯	3. Какие интернет-ресурсы Вы чаще используете на занятиях: китайские или российские? a) китайские б) российские
4. 以下哪些国内的网络教学资源您常常使用?(您可以选出以下几个) a) 大外俄语中心 б) 潮流俄语 в) CRI俄语广播 г) 中国国际广播电视台 д) 央视俄语国际频道 е) 俄语俄罗斯 ж) 俄语学习网 з) 图书馆数据库 и) 中国知网 к) 沪江俄语 л) 俄语之家	Какие образовательные и прикладные китайские интернет-ресурсы Вы чаще всего используете на своих занятиях по русскому языку? (Вы можете отметить несколько интернет-ресурсов) a) Центр русского языка Даляньского института иностранных языков б) Модный русский язык в) CRI-русское радио г) Международное радио КНР по русскому языку д) ССТV-русский е) Образовательный портал «Русский язык и Россия» ж) Образовательный портал по изучению русского языка з) Библиотеки и) CNKI к) Образовательный портал русского языка «Хуцзян» л) Ruclub (Русский клуб)

Вопросы на китайском языке	Вопросы на русском языке
请您填写还有哪些您常使用的国内网络资源?	5. Укажите, какие еще китайские ресурсы вы используете на занятиях по русскому языку?
以下哪些俄罗斯的网络资源您常常使用? а) Президент 网 б) 俄罗斯政府网站 в) 俄罗斯新闻传媒网 г) 俄罗斯第一频道 д) 俄罗斯第五频道 е) 俄罗斯俄语构词网 ж) 俄罗斯各大俄语学习网站 з) 俄罗斯高校图书馆	6. Какие российские прикладные и образовательные интернет-ресурсы Вы чаще всего используете на своих занятиях по русскому языку? (Вы можете отметить несколько интернет-ресурсов) а) Официальный сайт Президента РФ б) Сайты органов государственной власти РФ в) Электронные российские СМИ г) Первый канал российского ТВ д) Пятый канал российского ТВ е) Открытый морфологический словарь русского языка «Морфология. Ру» ж) Российские порталы по изучению русского языка з) Российские электронные библиотеки
请您写出还有哪些您常用的俄罗斯网络资源?	7. Укажите, какие еще российские интернет-ресурсы вы используете на занятиях по русскому языку?
您觉得使用俄罗斯网络资源有哪些好处? а) 科学性 б) 权威性 в) 准确性 г) 方便 д) 资源齐全	8. Каковы основные аргументы, на ваш взгляд, почему российские интернет-ресурсы пользуются популярностью в китайской аудитории? (Вы можете отметить несколько аргументов) а) научность б) авторитетность в) точность изложения г) удобство навигации д) полнота информации, представленной в ресурсах
您觉得使用俄罗斯网络资源还有哪些好处?	9. Укажите еще аргументы, почему российские интернет-ресурсы пользуются, на ваш взгляд, большей популярностью в китайской аудитории, чем китайские?
您觉得使用国内网络资源有哪些好处? а) 方便查询 б) 中俄双语 в) 信息量大 г) 资源齐全	10. Каковы основные аргументы, на ваш взгляд, почему китайские интернет-ресурсы пользуются популярностью в китайской аудитории? (Вы можете отметить несколько аргументов) а) удобство поиска информации б) материалы представлены на русском и китайском языках в) разнообразие представленной информации г) полнота информации, представленной в ресурсах
您觉得实用国内网络资源还有什么好处? (可用俄语或汉语)	11. Укажите еще аргументы, почему на ваш взгляд, китайские интернет-ресурсы пользуются популярностью в китайской аудитории? (на китайском или на русском)
您觉得使用国内网络资源有哪些弊端? а) 不具有权威性 б) 资源不齐全 в) 没有好的资源来源	12. Как вы думаете, каковы недостатки использования китайских интернет-ресурсов при обучении русскому языку китайцев? а) недостаточно авторитетны для китайской аудитории б) недостаточно полно представлена информации о России в) ненадежный источник информации
您觉得使用国内网络资源还有哪些弊端?	13. Как вы думаете, каковы недостатки использования российских интернет-ресурсов при обучении русскому языку китайцев?

Вопросы на китайском языке	Вопросы на русском языке
<p>您觉得使用俄罗斯网络资源有哪些弊端？</p> <p>a) 不方便查询</p> <p>б) 信息繁杂</p> <p>в) 不知道哪些网络资源较好</p>	<p>14. Как вы думаете, в чем заключается недостаток использования российских интернет-ресурсов ?</p> <p>a) неудобство поиска информации</p> <p>б) сложность понимания представленной информации</p> <p>в) избыточность информации</p> <p>г) неумение определять качество интернет-ресурса</p>
<p>15. 您觉得使用俄罗斯网络资源还有哪些弊端？</p>	<p>15. Как вы думаете, в чем еще заключается недостаток использования российских интернет - ресурсов ?</p>

В опросный лист было включено 19 образовательных и прикладных интернет-ресурсов, среди которых 8 российские и 11 китайские. В таблице 2 указаны различные типы интернет-ресурсов, которые преподаватели-русисты наиболее часто используют на занятиях по русскому языку в китайской университетской аудитории.

Таблица 2 – Список некоторых российских и китайских интернет-ресурсов на русском языке, представленных в опросном листе

Китайские интернет-ресурсы	Российские интернет-ресурсы
<p>Русскоязычные официальные Wechat аккаунты. С помощью мессенджера «WeChat» работают популярные русскоязычные официальные аккаунты, в которых ежедневно публикуют новости и материалы на русском языке по аудио, чтению, говорению и т.д. Чтобы использовать их, необходимо скачать WeChat в мобильном телефоне. (http://www.xn----7sbeb4aoh7cm8a.xn--p1ai/russian-wechat-official-account/)</p> <p>a) Центр русского языка Даляньского института иностранных языков.</p> <p>б) Модный русский язык.</p> <p>в) CRI-русское радио - международный радиовещательный канал Китая на русском языке.</p> <p>г) Ruclub (Русский клуб)</p>	<p>Официальный сайт Президента РФ (http://www.kremlin.ru/)</p>
<p>Международное радио Китая (МРК), вещающее на русском языке (http://russian.cri.cn/)</p>	<p>2. Сайты органов государственной власти РФ (http://government.ru/) (http://www.gov.ru/) (http://duma.gov.ru/)</p>
<p>CCTV-Русский – Центральное телевидение Китая (веб-портал на русском языке) (http://tv.cctv.com/cctvrussian/)</p>	<p>3. Электронные российские СМИ (https://russian.rt.com/) (http://www.vesti.ru/) (https://ria.ru/) (https://tass.ru/)</p>
<p>Образовательный портал русского языка «Хуцзян» (https://ru.hujiang.com/)</p>	<p>4. Первый канал российского телевидения (https://www.1tv.ru/).</p>
<p>Образовательный портал по изучению русского языка (http://ru.tingroom.com/xuexi/)</p>	<p>5. Пятый канал российского телевидения (https://www.5-tv.ru/)</p>

Китайские интернет-ресурсы	Российские интернет-ресурсы
Электронные библиотеки китайских университетов а) Веб-портал ВаньФань - национальной инфраструктуры знаний Китая (http://www.wanfangdata.com.cn/index.html) б) Электронная библиотека Хэйлунцзянского университета (http://210.46.107.20/) в) CNKI - Портал национальной инфраструктуры знаний Китая (http://www.cnki.net/)	Открытый морфологический словарь русского языка «Морфология.Ру» (http://www.morfologija.ru/)
	Российские порталы по изучению русского языка а) образование на русском языке (https://pushkininstitute.ru/learn) б) Best Language (https://best-language.ru/)
	8. Российские электронные библиотеки: а) Электронные библиотеки российских вузов: Российская государственная библиотека (https://www.rsl.ru/) Научная библиотека МГУ (http://nbgmu.ru/) Научная библиотека имени А.М. Горького СПбГУ http://www.library.spbu.ru/er/ecat.html Б) Электронные библиотеки Рунета: http://www.spsl.nsc.ru/win/nelbib/navreb.htm https://www.shpl.ru/readers/helpful_links/free_ebooks/ https://mel.fm/knigi/5642301-library

Анализ результатов анкетированного опроса исследования позволил получить определенную картину, которую мы проиллюстрируем в виде четырех таблиц и прокомментируем следующим образом.

1. Как показали результаты анкетирования по первой группе вопросов, 73.13% опрошенных преподавателей китайских вузов часто используют интернет-ресурсы в практике преподавания русского языка китайским студентам против 2.99% преподавателей, которые вообще не проводят свои занятия по русскому языку с использованием возможностей Интернета. 79,1% респондентов полагают, что использование интернет-ресурсов полезно для повышения эффективности процесса обучения русскому языку в китайской аудитории. Такая положительная динамика свидетельствует о том, что в Китае преподаватели русского языка уже начали в большей степени интегрировать интернет-ресурсы в учебный процесс, модернизируя таким образом, традиционную модель обучения.

Отвечая на вопрос о том, какие интернет-ресурсы преподаватели чаще всего применяют на занятиях – китайские или российские, 61.19% опрошенных выбирают российские интернет-ресурсы, а 38.81% - китайские.

Рисунок 1 наглядно иллюстрирует ответы респондентов на первые три вопроса анкеты.

Объяснение выбора китайскими преподавателями российских ресурсов будет дано ниже. можно объяснить

1. В опросном листе была еще одна группа вопросов, касающаяся категорий китайских образовательных и прикладных интернет-ресурсов, еще ресурсы из контактного сервиса Wechat, которые в большей степени используют китайские преподаватели на занятиях по русскому языку.

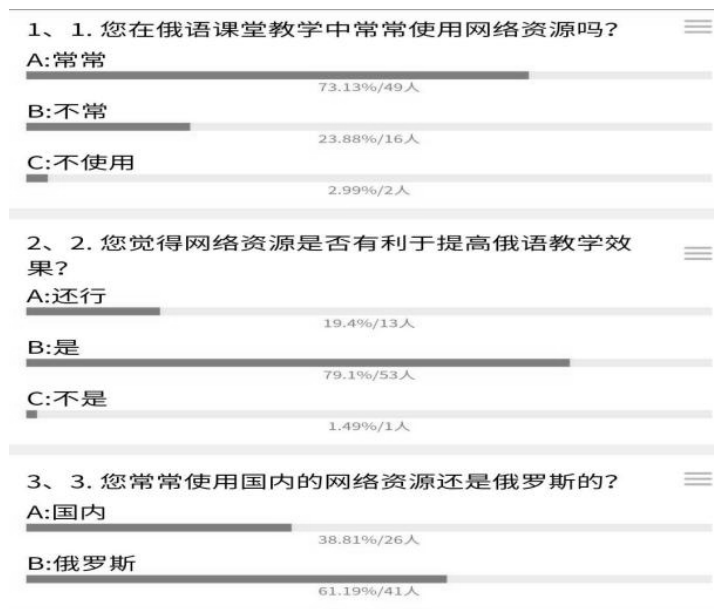


Рисунок 1 – Фрагмент анкеты со статистикой ответов на вопросы 1-3

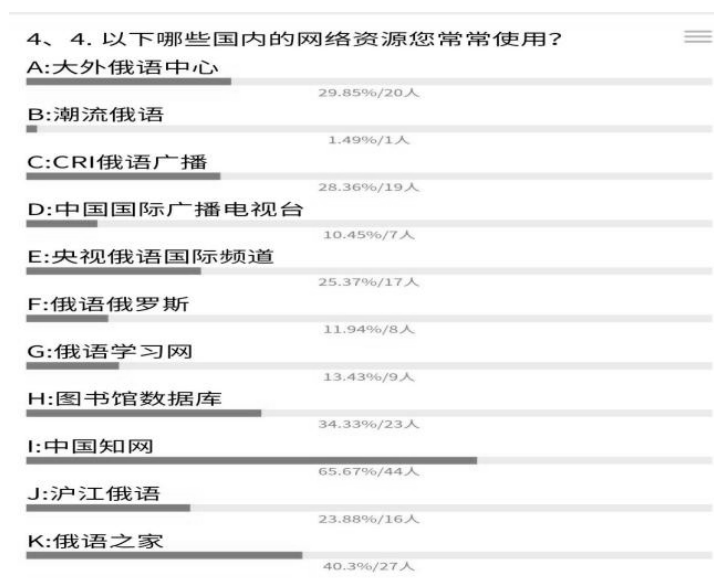


Рисунок 2 – Фрагмент анкеты со статистикой ответов на вопросы 4

Как показал рисунок 2: среди образовательных ресурсов 65.67% опрошенных часто используют на своих занятиях национальную инфраструктуру знаний Китая (CNKI), 23.88% используют образовательный портал русского языка «Хуцзян», более 30% чаще используют ресурсы из контактного сервиса Wechat, в частности русскоязычные официальные аккаунты: «Русский клуб», Центр русского языка Даляньского института иностранных языков и т.д.

Среди китайских прикладных ресурсов, которые преподаватели часто называли, в числе часто используемых на занятиях по русскому языку, были такие, как «Международный радиовещательный канал Китая на русском языке – CRI-русское радио», электронная версия газеты «Женьминьжибао» на русском языке, информационное агентство правительства Китая «Синьхуа» на русском языке. Преподаватели выбирают самые нужные и полезные ресурсы, для

них самыми важными являются точность изложения информации в данных ресурсах и удобство поиска необходимой пользователям информации.

Следует отметить, что кроме указанных вариантов китайских интернет-ресурсов на вопрос 4, помимо ресурсов, указанных в опросном листе, респонденты еще назвали другие ресурсы, часто используемые ими на занятиях по русскому языку. Например, довольно большой процент опрошенных преподавателей используют еще сайт baidu, сайт электронной версии газеты «Женьминь жибао» на русском языке, сайт информационного агентства правительства Китая «Синьхуа» на русском языке и т.д.

На рисунке 3 представлена статистика ответов китайских преподавателей на вопрос: «Какие российские прикладные и образовательные интернет-ресурсы Вы чаще всего используете на своих занятиях по русскому языку?»



Рисунок 3 – Фрагмент анкеты со статистикой ответов на вопросы 6

Как показали результаты опроса, более 46% опрошенных преподавателей-русистов используют российские СМИ, лидерство среди которых принадлежит «Первому каналу». 50.75% преподавателей-русистов отдают свое предпочтение «Первому каналу», а 7.31% часто используют на занятиях по русскому языку сайты органов государственной власти РФ и другие сайты российских электронных средств массовой информации.

Помимо указанных прикладных ресурсов большинство китайских преподавателей часто применяют на практических занятиях по русскому языку российскую поисковую систему и интернет-портал yandex.ru, а также общедоступную интернет-энциклопедию со свободным контентом «Википедия».

В таблице 6 представлены ответы опрошенных китайских преподавателей на следующую группу вопросов. Так, в частности, на вопрос «Как вы думаете, в чем заключаются преимущества использования российских интернет-ресурсов?», 71.64% выбрали ответ «точность и авторитетность», а 47.76% выбрали ответ «полнота ресурсов и удобство навигации», большинство преподавателей еще добавили, что российские ресурсы «настоящие,

новые, и всесторонние», имея в виду, что аутентичная информация, содержащаяся в них, представлена в текстовом и мультимедийном форматах.

На вопрос «Как вы думаете, в чем заключается преимущество использования китайских интернет-ресурсов?», 76.12% считают, что китайские интернет-ресурсы удобнее искать, а 70.15% считают, что ресурсы, имеющие интерфейс на русском и китайском языках удобнее понимать учащимся, что соответствует менталитету китайских учащихся. На вопрос «Как вы думаете, в чем заключается недостаток использования китайских интернет-ресурсов?» 64.18% ответили, что считают количество недостаточным в Китае, а 47.76% отметили, что существующие интернет-ресурсы неавторитетные и неточные. 32.84% опрошенных считают, источник информации является ненаучным. На вопрос «Как Вы думаете, в чем заключается недостаток использования российских интернет-ресурсов?» 64.18% респондентов ответили, что информация сложная и многообразная, поэтому неудобно искать и трудно скачивать, особенно для начинающих. 59.7% ответили, что не знают, какие российские интернет-ресурсы хорошие.

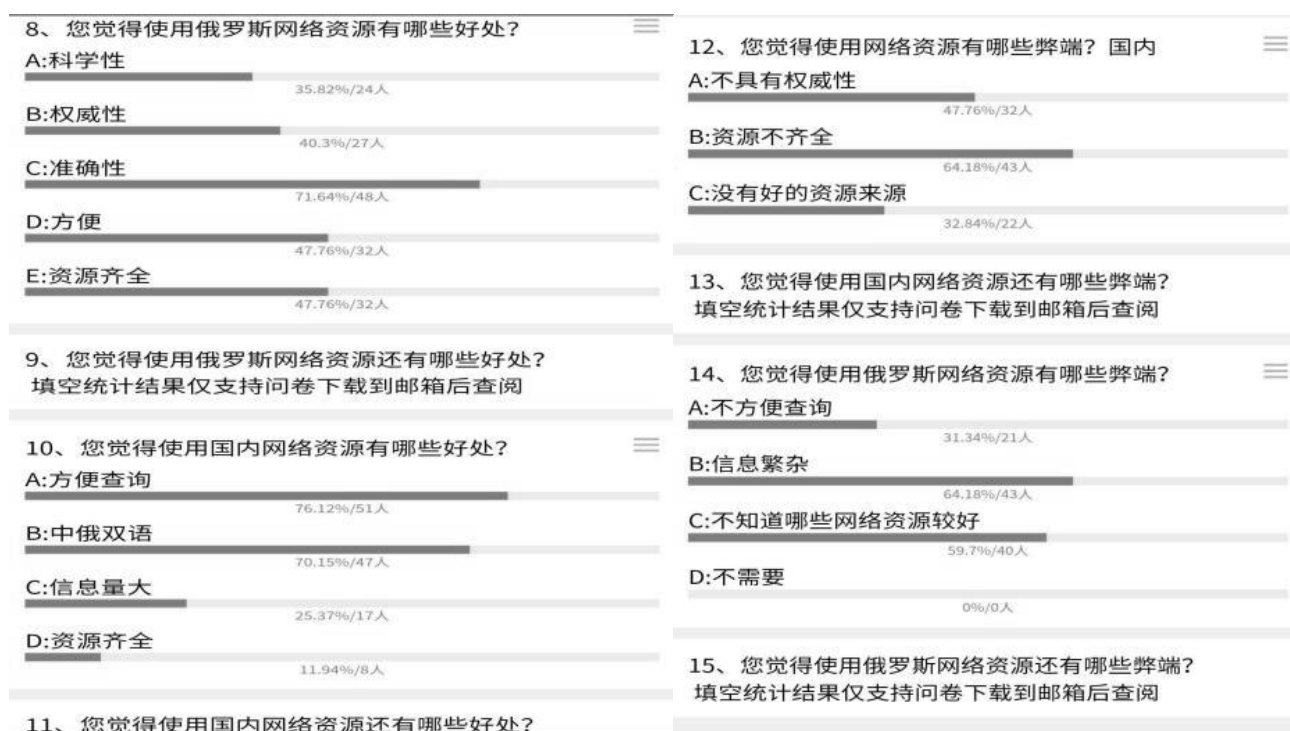


Рисунок 4 – Фрагмент анкеты со статистикой ответов на вопросы 8-15

Анализ ответов на эту группу вопросов позволил нам прийти к следующим выводам: а) более половины опрошенных китайских преподавателей русского языка выбирают российские ресурсы, а китайские ресурсы выбрала меньшая половина опрошенных; б) у российских и китайских интернет-ресурсов есть преимущества и недостатки, поэтому, делая свой выбор в плане использования российских или отечественных интернет-ресурсов в лингводидактических целях, преподаватели-русисты должны учитывать преимущества и недостатки обоих типов. Ориентируясь на свою аудиторию китайских учащихся и тип занятий, преподавателям следует руководствоваться целями, содержанием и формами обучения при выборе тех или иных интернет-ресурсов, которые они планируют интегрировать в учебный процесс.

Тем не менее, как представляется, руководству университетов, кафедр русского языка и самим преподавателям-русистам необходимо в полной мере использовать сетевые российские и русскоязычные китайские ресурсы для того, чтобы стимулировать интеллектуальный потенциал учащихся и эффективно повышать их уровень владения русским языком, что способствует вхождению китайских учащихся в аутентичную русскоязычную лингвокультурную среду и благоприятствует повышению уровня преподавания русского языка китайскими русистами в китайских высших учебных заведениях.

Заключение

Хотя педагогическое сообщество высказывает общее мнение о том, что быстрое развитие Интернета и информационных технологий предлагают новые идеи для реформы всей китайской системы образования и преподавания русского языка, в частности, однако следует констатировать, что использование всего потенциала интернет-технологий не может быть реализовано в полном объеме по причине доминирования традиционных форм обучения при организации образовательного процесса в современной высшей школе Китая.

Библиография

1. Азимов Э.Г. Теория и практика использования компьютерных программ в преподавании русского языка как иностранного. М., 2000. 149 с.
2. Богомолов А.Н. Виртуальная языковая среда обучения русскому языку как иностранному (лингвокультурологический аспект). М.: МАКС Пресс, 2008. 315 с.
3. Богомолов А.Н. Интернет-среда в обучении русскому языку как иностранному // Слово есть Дело: Юбилейный сборник научных трудов в честь профессора И. П. Лысаковой. СПб.: Сударыня, 2010. Т 1. С. 448-455.
4. Ван Юэхань. К вопросу о типах образовательных интернет-ресурсов, используемых при обучении русскому языку как иностранному в вузах Китая // Мир науки, культуры, образования. 2019. 75. С. 105-108.
5. Корсунова О. Слово в защиту хакера, или штрихи к портрету компьютерного поколения. Российский общеобразовательный портал. URL: <http://ps.1september.ru/article.php?ID=200206207>
6. Сюй Бо. К вопросу о применении интернет-ресурсов в преподавании русского языка // Практика и размышления. 2016. №12. С. 221.
7. Чжан Сяобин. Помощь и влияние Интернета на обучение русскому языку // Маркетинговое обучение. 2016. С. 223-224.
8. Чжан Цзыли. Методические основы использования ресурсов Интернета при обучении русскому языку как иностранному (в условиях китайского языкового вуза): дис. ... канд. пед. наук. М., 2002. 164 с.
9. Юй Цзе. Современные тенденции развития русского языка и его преподавание в Китае // Русский язык за рубежом. 1998. 4. С. 75-77.
10. Ян Цзяшэн. Использование Интернет-ресурсов в преподавании русского языка // Русский язык в Китае. 2005. № 3. С. 51-56.

Internet resources in teaching Russian in universities in China: the results of a survey of Chinese Russian scientists

Yuehan Wang

Postgraduate,
Lomonosov Moscow State University,
119991, 1, Leninskie Gory, Moscow, Russian Federation;
e-mail: wang491843999@mail.ru

Yuehan Wang

Abstract

This article presents an analysis of a survey of Chinese teachers on the use of Internet resources when teaching Chinese students the Russian language in Chinese universities (there is a special standard in the Russian state educational system in Russian as a foreign language and another one in the Chinese state educational system). The purpose of this article was to establish how important it is for Chinese teachers of Russian to use network resources in Russian in the educational process, to determine the Internet resources that are most popular with Chinese teachers and Russian speakers, and to find out the advantages and disadvantages of Russian and Russian-speaking Chinese Internet resources, in terms of the feasibility of their integration into the educational process. It seems that the leadership of universities, departments of the Russian language and the Russian teachers themselves need to make full use of the network of Russian and Russian-speaking Chinese resources in order to stimulate the intellectual potential of students and effectively increase their level of Russian language proficiency, which contribute to the entry of Chinese students into authentic Russian-speaking linguistic and cultural environment and is conducive to improving the level of teaching the Russian language by Chinese Russian scholars in Chinese higher educational institutions.

For citation

Wang Yuehan (2019) Internet-resursy v obuchenii russkomu yazyku v vuzakh Kitaya: rezul'taty anketirovannogo oprosa kitaiskikh rusistov [Internet resources in teaching Russian in universities in China: the results of a survey of Chinese Russian scientists]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 9 (3A), pp. 325-336.

Keywords

Internet resources, Russian as a foreign language, use of Internet resources, teaching Russian in China, Russian language in China.

References

1. Azimov E.G. (2000) *Teoriya i praktika ispol'zovaniya komp'yuternykh programm v prepodavanii russkogo yazyka kak inostrannogo* [The theory and practice of using computer programs in teaching Russian as a foreign language]. Moscow.
2. Bogomolov A.N. (2010) Internet-sreda v obuchenii russkomu yazyku kak inostrannomu [The Internet Environment in Teaching Russian as a Foreign Language]. In: *Slovo est' Delo: Yubileinyi sbornik nauchnykh trudov v chest' professora I. P. Lysakovo* [The Word is the Act: An Anniversary Collection of Scientific Papers in Honor of Professor I.P. Lysakova]. St. Petersburg: Sudarynya Publ. Vol. 1.
3. Bogomolov A.N. (2008) *Virtual'naya yazykovaya sreda obucheniya russkomu yazyku kak inostrannomu (ligvokul'turologicheskii aspekt)* [Virtual language environment for teaching Russian as a foreign language (linguistic and cultural aspect)]. Moscow: MAKSS Press Publ.
4. Korsunova O. *Slovo v zashchitu khakera, ili shtrikhi k portretu komp'yuternogo pokoleniya. Rossiiskii obshcheobrazovatel'nyi portal* [A word in defense of a hacker, or touches on a portrait of a computer generation. Russian educational portal]. Available at: <http://ps.1september.ru/article.php?ID=200206207> [Accessed 06/06/2019]
5. Wang Yuehan (2019) K voprosu o tipakh obrazovatel'nykh internet-resursov, ispol'zuemykh pri obuchenii russkomu yazyku kak inostrannomu v vuzakh Kitaya [To the question of the types of educational Internet resources used in teaching Russian as a foreign language in Chinese universities]. *Mir nauki, kul'tury, obrazovaniya* [World of Science, Culture, Education], 75, pp. 105-108.
6. Yan Tszuyashen. (2005) Ispol'zovanie Internet-resursov v prepodavanii russkogo yazyka [The use of Internet resources in the teaching of the Russian language]. *Russkii yazyk v Kitae* [Russian language in China], 3, pp. 51-56.
7. Yu Jie (1998) Sovremennye tendentsii razvitiya russkogo yazyka i ego prepodavanie v Kitae [Modern trends in the development of the Russian language and its teaching in China]. *Russkii yazyk za rubezhom* [Russian language abroad], 4, pp. 75-77.

-
8. Xu Bo (2016) K voprosu o primeneni internet-resursov v prepodavanii russkogo yazyka [To the question of the use of Internet resources in the teaching of the Russian language]. *Praktika i razmyshleniya* [Practice and reflections], 12, p. 221.
 9. Zhang Xiaobing (2016) Pomoshch' i vliyanie Interneta na obuchenie russkomu yazyku [Help and the impact of the Internet on teaching the Russian language]. In: *Marketingovoe obuchenie* [Marketing Training].
 10. Zhang Zili (2002) *Metodicheskie osnovy ispol'zovaniya resursov Interneta pri obuchenii russkomu yazyku kak inostrannomu (v usloviyakh kitaiskogo yazykovogo vuza)*. *Doct. Dis.* [Methodological foundations of the use of Internet resources in teaching Russian as a foreign language (in the conditions of a Chinese language university). *Doct. Dis.*]. Moscow.